

<<巨大的謎語>>

图书基本信息

## <<巨大的謎語>>

### 內容概要

《巨大的謎語》為諾貝爾文學獎評委馬悅然教授於2004訪台時所譯，收錄托馬斯·特朗斯特羅默於1990中風後發表的二部詩集：《悲傷的鳳尾船》與《巨大的謎語》。

發表在1996年的《悲傷的鳳尾船》是特朗斯特羅默中風後的頭一本詩集，其中兩首詩表達了詩人對命運的慷慨之嘆。

最新作品《巨大的謎語》發表於2004年，包括五首短詩與四十五首俳句。

與特朗斯特羅默相識已半世紀的馬悅然教授，如此描述他的詩作：「托馬斯的詩之特色是獨特的隱喻，凝練的描述與言簡而意繁的組成。

托馬斯原來是一個優秀的鋼琴家。

他的自由詩的音樂性很強。

除了自由詩和散文詩，托馬斯常常從古代羅馬和希臘借來比較短的格律形式，也採用日文的俳句。

他使用這些詩律的時候，完全模擬原來的節奏形式。

托馬斯自己認為他的詩創作，從形式上看，也與繪畫接近。

」 特朗斯特羅默則如此描述自己創作時的狀態：「寫詩時，我感受自己是一件幸運或受難的樂器，不是我在找詩，而是詩在找我。

逼我展示它。

完成一首詩需要很長時間。

詩不是表達瞬間情緒就完了。

更真實的世界是在瞬間消失後的那種持續性和整體性……」（北島《時間的玫瑰》，一九三頁）

譯者同時也是知名漢學家的馬悅然老師是特朗斯特羅默的多年好友，瑞典與是他的母語，中文又是他的專長，特朗斯特羅默的詩作由他來翻譯是最理想的作品。

繁體中文版首次在台上市，一饗所有愛好文學與詩集的台灣讀者。

## &lt;&lt;巨大的謎語&gt;&gt;

## 作者簡介

詩人托馬斯·特朗斯特羅默（Tomas Transtr?mer），2011年諾貝爾文學獎得主，1931年出生於瑞典，23歲時發表首部作品《詩十七首》，轟動了整個瑞典文學界。

特朗斯特羅默的創作圍繞死亡、歷史、記憶和大自然等主題，作品的特色在於獨特的隱喻，凝練的描述與言簡而意繁的組成。

《詩十七首》裡第一首詩的頭一行，即為詩人最有名的隱喻之一：「醒來就是從夢中往外跳傘」。台灣詩人李敏勇也曾形容，特朗斯特羅默有典型北方寒冷國家性格，冷靜的觀照自然的神秘。

特朗斯特羅默原來是一個優秀的鋼琴家，自由詩的音樂性很強。

除了自由詩和散文詩，他也借用古代羅馬和希臘比較短的格律形式，以及日文的俳句。

他使用這些詩律的時候，完全模擬原來的節奏形式。

1990年，因中風而幾乎失去說話能力且右半身癱瘓，但他仍持續創作並用左手彈琴，1996年發表作品《悲傷的鳳尾船》，2004年再推出新作《巨大的謎語》。

2011年獲頒諾貝爾文學獎桂冠，得獎原因是：「因為透過他那簡練、透通的意象，我們以嶄新的方式體驗現實。

」（“ because, through his condensed, translucent images, he gives us fresh access to reality . ”）知名詩人北島曾盛讚：「托馬斯的寫作不存在進步與否的問題——他一出場就已達到了頂峰，後來的寫作只不過是擴展主題豐富音域而已。

」（ 特朗斯特羅默：黑暗怎樣焊住靈魂的銀河 ） 特朗斯特羅默一共發表了十二部詩集：《詩十七首》（1954）；《路上的秘密》（1954）；《未完成的天》（1962）；《鐘聲與踪跡》（1966）；《黑暗中的視覺》（1970）；《小徑》（1973）；《東海》（1974）；《真理的障礙》（1978）；《狂暴的廣場》（1983）；《為生者與活者》（1989）；《悲傷的鳳尾船》（1996）與《巨大的謎語》（2004）。

他的詩已經譯成六十多種語言。

<<巨大的謎語>>

書籍目錄

悲傷的鳳尾船四月和沉默不安全的國度夜讀的書頁悲傷的鳳尾船，第二具有太陽的山水過去的東德十一月一九九 年的七月布穀鳥詩三闕正如當孩子兩個城市光線流進來夜裡的旅行俳句在島上一八六年沉默隆冬一八四四年的草圖巨大的謎語短詩五首老鷹崖正面十一月下雪簽名俳句四十五首

## <<巨大的謎語>>

### 编辑推荐

2011年諾貝爾文學獎得主經典之作，作品譯成六十多國語言，中文繁體版首次在台上市，諾貝爾文學獎評委馬悅然讚譽：特朗斯特羅默是詩人的詩人！

<<巨大的謎語>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>